

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра англійської філології

СИЛАБУС

нормативного освітнього компонента

КУРСОВА РОБОТА З ЛІНГВІСТИКИ / ПЕРЕКЛАДУ

підготовки	бакалавра
галузі знань	03 Гуманітарні науки
спеціальності	035 Філологія
спеціалізації	035.041 – Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
освітньо-професійної програми	Мова і література (англійська). Переклад

Силабус освітнього компонента «КУРСОВА РОБОТА З ЛІНГВІСТИКИ / ПЕРЕКЛАДУ» підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 – Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська за освітньо-професійною програмою «Мова і література (англійська). Переклад».

Розробники:

Пожарська Н. В., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської філології;

Шкамарда О. А., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської філології.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми



доц. Шкамарда О. А.

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри англійської філології, протокол № 1 від 30 серпня 2024 року.

Силабус перезатверджено на засіданні кафедри англійської філології, протокол № 1 від 28 серпня 2025 року.

Завідувач кафедри



проф. Ущина В. А.

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1 (денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійна програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Мова і література (англійська). Переклад Бакалавр	Нормативний
Кількість годин/кредитів <u>60 год/ 2 кредити</u>		Рік навчання 4
		Семестр 7
		Консультації <u>4 год.</u>
		Самостійна робота <u>56 год.</u>
	Форма контролю: залік	
Мова навчання	українська/англійська	

Таблиця 1 а (заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійна програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Заочна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Мова і література (англійська). Переклад Бакалавр	Нормативний
Кількість годин/кредитів <u>60 год/ 2 кредити</u>		Рік навчання 4
		Семестр 7
		Консультації <u>8 год.</u>
		Самостійна робота <u>52 год.</u>
	Форма контролю: залік	
Мова навчання	українська/англійська	

II. Інформація про НПП

Таблиця 2

Прізвище, ім'я та по батькові	Науковий ступінь	Вчене звання	Посада	Контактна інформація
Пожарська Наталія Володимирівна	кандидат філологічних наук	доцент	Доцент кафедри англійської філології	тел. +380 977128795 natashasunshine385@gmail.com
Шкамарда Оксана Андріївна	кандидат філологічних наук	доцент	Доцент кафедри англійської філології	тел. +380 958899897 shkamarda.oksana@gmail.com

Дні занять: <https://ps.vnu.edu.ua/cgi-bin/timetable.cgi>

III. Опис освітнього компонента

1. **Анотація ОК.** Курсова робота є однією з ключових форм науково-дослідної діяльності. Це самостійне дослідження в галузі лінгвістики або перекладу, яке сприяє підготовці майбутніх фахівців-філологів і перекладачів до їхньої професійної діяльності. Під час написання курсової роботи здобувачі освіти застосовують отримані знання, демонструють здатність до критичного та аналітичного мислення, а також уміння аналізувати й узагальнювати інформацію, необхідну для роботи над обраною темою. Виконання наукового дослідження вимагає від здобувачів освіти уміння поглиблювати й систематизувати теоретичні знання, опрацьовувати ілюстративний матеріал і формулювати самостійні висновки.

2. **Пререквізити.** Інформаційною та теоретичною базою освітнього компонента є знання та вміння, отримані під час вивчення таких ОК: «Критичне мислення», «Академічне письмо і риторика», «Інформаційні технології в лінгвістиці», «Теоретичний курс англійської мови», «Вступ до перекладознавства», «Практичний курс письмового перекладу», «Практичний курс усного перекладу»,

«Практика навчальна перекладацька».

Постреквізити. Знання, вміння та навички, отримані під час написання курсової роботи, є важливим фундаментом для подальшої наукової діяльності. Вони можуть бути використані при виконанні самостійних досліджень, написанні рефератів, підготовці усних і письмових повідомлень, створенні наукових тез, а також під час виступів на наукових конференціях. Крім того, ці навички сприяють формуванню вмінь критичного мислення, аналізу та узагальнення інформації, що є необхідними для підготовки до складання освітнього компонента «Атестаційний екзамен». Освоєний досвід дозволяє студентам більш упевнено застосовувати методи наукового дослідження, структурувати матеріал, формулювати аргументовані висновки та вдосконалювати свої комунікативні навички, що стане в пригоді в їхній подальшій професійній та науковій діяльності.

3. Мета і завдання освітнього компонента. Курсова робота з лінгвістики/перекладу спрямована на формування знань, умінь та навичок, необхідних для проведення самостійного наукового дослідження за обраною темою, відповідно до встановлених вимог. Її виконання сприяє розвитку критичного та логічного мислення, вміння аргументовано висловлювати власну думку, а також удосконаленню ораторських здібностей. Основними завданнями курсової роботи є ознайомлення здобувачів освіти із сучасними науковими дослідженнями у вибраній галузі, набуття компетенцій у написанні наукових текстів, формуванні чіткої та логічної структури роботи. Окрім того, курсова робота сприяє розвитку навичок публічного виступу та здатності брати участь у наукових дискусіях, що є важливою складовою професійного становлення майбутніх фахівців.

З метою успішної реалізації завдань освітнього компонента та досягнення програмних результатів, передбачених ОК, застосовуються такі *методи*: дослідницький, проблемно-пошуковий, репродуктивний, практичний, аналітичний методи, методи порівняння та узагальнення, методи самоконтролю та самооцінки.

4. Результати навчання (Компетентності).

У процесі написання курсової роботи здобувачі освіти оволодівають наступними компетентностями:

Інтегральна компетентність (ІК):

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності

ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 5. Здатність учитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ЗК 14. Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності.

Фахові компетентності

ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії

мов, що вивчаються.

ФК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ФК 13. Здатність здійснювати доперекладацький аналіз тексту, обґрунтовано добирати та застосовувати перекладацькі стратегії і тактики для забезпечення еквівалентності, якості та адекватності перекладу текстів різних типів.

Програмні результати навчання

ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури й електронних баз, критично аналізувати та інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання в професійній діяльності.

ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН 18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

ОК «Курсова робота з лінгвістики/перекладу» передбачає розвиток наступних soft skills:

- уміння аналізувати, оцінювати та інтерпретувати інформацію;
- креативність;
- здатність логічно і критично мислити, самостійно приймати рішення;
- здатність до самоорганізації, управління своїм часом, розуміння важливості вчасного виконання поставлених завдань;
- відповідальність.

5. Структура освітнього компонента

Таблиця 3 (денна форма)

Види робіт/етапів	Усього	Самост. робота	Консульт.
Робота над бібліографією	6	6	
Структуризація змісту роботи	4,5	4	0,5
Визначення мети та завдань дослідження	4,5	4	0,5
Робота над вступом	7	6	1
Розробка методики дослідження	5	4	1
Виклад матеріалів курсової роботи	7	7	
Робота над аналізом ілюстративного матеріалу	7	7	
Формулювання висновків	7	7	
Оформлення списку використаних джерел	5	4	1
Оформлення курсової роботи відповідно до встановлених вимог	7	7	
Разом	60	56	4

Таблиця 3 а (заочна форма)

Види робіт/етапів	Усього	Самост. робота	Консульт.
Робота над бібліографією	6	6	
Структуризація змісту роботи	6	4	2
Визначення мети та завдань дослідження	6	4	2
Робота над вступом	8	6	2
Розробка методики дослідження	5	4	1
Виклад матеріалів курсової роботи	6	6	

Робота над аналізом ілюстративного матеріалу	6	6	
Формулювання висновків	6	6	
Оформлення списку використаних джерел	5	4	1
Оформлення курсової роботи відповідно до встановлених вимог	6	6	
Разом	60	52	8

Вимоги до змісту та структури курсових робіт

При написанні курсової роботи потрібно дотримуватися таких правил:

Основна структура курсової роботи: *Титульний лист, Зміст, Вступ, Основна частина, Висновки, Література, Додаток* (якщо потрібно).

Титульний лист (1 сторінка) оформлюють на окремому листі паперу.

Зміст (1 сторінка) містить назви всіх розділів, підрозділів і обов'язково вказуються сторінки, де знаходяться вони в курсовій роботі.

Вступ (1 сторінка) курсової роботи обов'язково повинен містити актуальність роботи і мету. Розміщується *Вступ* після *Змісту* курсової роботи на окремій сторінці.

Основна частина курсової роботи містить 2-3 розділи. Не потрібно писати слова «Основна частина». Основна частина починається з розділу 1, який має певну назву. Основний розділ може містити підрозділи. Нумерація підрозділів оформлюється додаванням до номеру основного розділу номеру підрозділу. Не рекомендується використовувати багато вкладених заголовків. Рівень вкладеності не може перебільшувати 4. Назви розділів, підрозділів не можуть співпадати між собою, а також не можуть співпадати з назвою курсової роботи.

Рисунки та таблиці вставляються в текст курсової роботи або розміщуються на окремих сторінках в порядку їх обговорення в тексті. Всі рисунки і таблиці повинні мати назву.

Висновки (1 сторінка) мають відображати основні результати роботи.

Список літератури (15-20 джерел), оформлюють відповідно до ДСТУ ГОСТ 8302:2015. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання. Національний стандарт України, введений з 01.07.2016 року.

Публікації, що цитуються в курсовій роботі, нумерують у квадратних дужках у порядку їх появи в тексті роботи.

Листи, на яких пишеться курсова робота, мають бути формату А4.

Поля: ліворуч – 20 мм, зверху і знизу – 20 мм, праворуч – 10 мм.

Шрифт 14 пт, Times New Roman, між строковий інтервал – 1,5.

Текст курсової роботи вирівнюють по ширині, заголовки вирівнюють по центру.

Об'єм курсової роботи – 15 – 20 сторінок.

Зміст, Вступ, Основну частину, Висновки, Літературу курсової роботи починають з нової сторінки.

Підрозділи в розділах курсової роботи відокремлюють 2 пропусками.

Сторінки курсової роботи нумерують арабськими цифрами, включаючи титульний лист і додатки, проставляючи номер праворуч зверху або знизу. Номер сторінки на титульному листі не вказують.

Приклади виділяють курсивом.

Надруковану курсову роботу зшивають (пружинкою).

До курсової роботи додають довідку про перевірку на антиплагіат.

IV. Політика оцінювання

Політика НПП щодо ЗО. На початку вивчення освітнього компонента НПП ознайомлює здобувачів освіти з метою і завданнями освітнього компонента; видами робіт та критеріями їх оцінювання; з політикою оцінювання та перескладання; з особливостями рейтингової системи; з принципами академічної доброчесності, з особливостями отримання різних видів освіти. Курсові роботи, які були переписані з літературних джерел і не були оформлені належним чином, виконані шляхом запозичення ідей інших авторів без посилання на використані джерела, до захисту

не допускаються.

Тематика курсових робіт визначається кафедрою англійської філології і повідомляється здобувачам на початку навчального року. Вона відповідає науково-дослідній роботі кафедри, індивідуальним дослідженням її науково-педагогічних працівників та передбачає необхідність підготовки фахівців у галузях філології / перекладу.

Перед написанням курсової роботи науковий керівник повинен узгодити зі здобувачем освіти тему, мету, основні завдання, методологію; ознайомити з видами робіт та критеріями їх оцінювання; з політикою оцінювання та перескладання; з особливостями рейтингової системи; з принципами академічної доброчесності; з особливостями отримання різних видів освіти. Науковий керівник здійснює безпосередній контроль за своєчасним виконанням індивідуального плану та подачі курсової роботи до захисту перед комісією викладачів кафедри.

Здобувач освіти має можливість вибору наукового керівника, теми дослідження чи пропонувати свою тему за індивідуальними науковими інтересами, а також за темою дослідження наукового керівника.

Оцінювання знань ЗО регулюється [Положенням про організацію освітнього процесу на першому \(бакалаврському\) та другому \(магістерському\) рівнях вищої освіти у Волинському національному університеті імені Лесі Українки](#) та [Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки](#).

ЗО можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті. Процес зарахування результатів навчання врегульований [Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у Волинському національному університеті імені Лесі Українки](#) і рішенням науково-методичної комісії факультету іноземної філології від 02.02.2022 року, протокол № 7.

Якщо здобувачі освіти є членами проблемних груп, авторами статей і тез, вони мають право отримати додаткові бали до відповідного ОК, якщо їх наукова діяльність відповідає профілю курсу. НПП приймає рішення щодо

зарахування/незарахування додаткових балів:

- 3 бали за роботу у проблемній групі;

- 10 балів за публікацію статті у збірнику наукових праць, що входить до категорії Б.

Політика щодо академічної доброчесності. Учасник освітнього процесу має дотримуватися навчальної етики, толерантно ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися часових меж та лімітів навчального процесу. Керуючись [Кодексом академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки](#), згідно з яким здобувач освіти зобов'язаний самостійно виконувати навчальні завдання, поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей), вказувати джерела, якими послуговувався, додавати їх опис до кожного виду роботи, не поширювати та не копіювати авторські матеріали, не вдаватися до обману та списування, повідомляти куратора академічної групи у разі виявлення порушень етики академічної доброчесності та випадків (само)плагіату, необ'єктивного оцінювання результатів роботи здобувачів чи/та хабарництва. У разі порушення здобувачем вищої освіти академічної доброчесності робота оцінюється незадовільно та має бути виконана повторно. **Політика щодо дедлайнів та перескладання.** Здобувач освіти має подати зброшурований примірник курсової роботи за 10 днів до встановленої дати захисту курсової роботи.

Відсутність здобувача освіти на захисті курсової роботи оцінюється у "0" балів. Повторний захист для ЗО можливий за умови його відсутності з поважної причини (наприклад лікарняний лист, академічна мобільність тощо) відповідно до графіка, затвердженого кафедрою англійської філології. Якщо здобувач освіти не володіє понятійно-категоріальним апаратом з обраної проблематики, не написав роботу до зазначеного терміну, не представив її в належному вигляді, не виконав поставлені завдання курсової роботи, залік вважається нескладеним. Якщо здобувач освіти не з'явився на захист курсової роботи, в заліковій відомості виставляється відмітка «не з'явився» й екзаменатор засвідчує це своїм підписом.

Здобувач освіти, який не склав залік, повинен перескласти його комісії, яка створюється деканатом факультету.

V. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль успішності здобувачів освіти проводиться один раз на рік під час заліково-екзаменаційної сесії. Курсова робота допускається до захисту перед комісією викладачів кафедри англійської філології за умови представлення вчасно й належним чином оформлених усіх необхідних документів до виконання даного виду робіт. За інших умов курсова робота до захисту не допускається.

Підсумковий рейтинговий бал оцінюється за 100-бальною шкалою. Набрана кількість балів записується у залікову відомість та індивідуальний навчальний план здобувача освіти.

Критерії оцінювання курсової роботи

Зміст - 50 балів

1. Відповідність теми змісту – 5 балів
2. Структура роботи – 5 балів
3. Аналіз теоретичного матеріалу – 5 балів
4. Чіткість, логічність та послідовність викладу матеріалу – 5 балів
5. Систематизація та узагальнення матеріалів – 5 балів
6. Аналіз ілюстративного матеріалу – 5 балів
7. Відсутність плагіату – 5 балів
8. Аргументованість висновків до розділів – 5 балів
9. Відповідність висновків завданням, визначеним у вступі – 5 балів
10. Самостійність та творчість – 5 балів

Оформлення – 20 балів

1. Обсяг роботи – 5 балів
2. Оформлення літератури – 5 балів
3. Дотримання технічних вимог – 10 балів

Захист курсової роботи – 30 балів

1. Усна презентація (виступ 5-7 хвилин) – 10 балів

2. Участь у дискусії – 10 балів
3. Використання технічних засобів і наочності – 5 балів
4. Апробація результатів дослідження (написання та публікація тез за темою дослідження) – 5 балів

Критерії оцінювання курсової роботи

Зміст – 50 балів

1. Відповідність теми змісту (5 балів)

5 балів: Тема повністю розкрита, зміст роботи повністю відповідає темі, не має зайвої чи несуттєвої інформації.

4 бали: Тема розкрита загалом, але є незначні відхилення чи додаткові деталі, які не є релевантними.

3 бали: Тема частково розкрита, є суттєві відхилення від основної теми або недостатній обсяг матеріалу.

2 бали: Тема слабо розкрита, більша частина матеріалу не відповідає темі.

1 бал: Тема майже не розкрита, інформація переважно не відповідає темі.

0 балів: Тема не розкрита взагалі, зміст роботи не відповідає заявленій темі.

2. Структура роботи (5 балів)

5 балів: Робота має чітку структуру (вступ, основна частина, висновки), кожен розділ логічно пов'язаний між собою.

4 бали: Загальна структура роботи відповідає вимогам, але є незначні недоліки у послідовності чи розподілі матеріалу.

3 бали: Структура роботи частково відповідає вимогам, розділи роботи недостатньо логічно пов'язані між собою.

2 бали: Структура роботи неорганізована, є серйозні порушення логіки поділу на розділи.

1 бал: Структура роботи майже відсутня, матеріал подано хаотично.

0 балів: Робота позбавлена структури.

3. Аналіз теоретичного матеріалу (5 балів)

5 балів: Теоретичний матеріал ретельно проаналізовано, продемонстровано глибоке розуміння теорії та актуальність обраної проблематики.

4 бали: Теоретичний матеріал проаналізовано здебільшого добре, але є незначні недоліки чи прогалини у глибині аналізу.

3 бали: Аналіз теоретичного матеріалу поверхневий, значна частина інформації подана без належного пояснення.

2 бали: Теоретичний матеріал майже не проаналізовано, представлені лише загальні відомості.

1 бал: Теоретичний матеріал подано без будь-якого аналізу.

0 балів: Теоретичний матеріал відсутній або зовсім не проаналізований.

4. Чіткість, логічність та послідовність викладу матеріалу (5 балів)

5 балів: Виклад матеріалу чіткий, логічний і послідовний, без суперечностей чи повторів.

4 бали: Виклад матеріалу загалом логічний і чіткий, але є незначні повтори чи недоліки у послідовності.

3 бали: Виклад матеріалу частково чіткий, є повтори, логічні помилки або суперечності.

2 бали: Виклад матеріалу нерозбірливий, відсутня чітка логіка у викладенні.

1 бал: Матеріал викладено хаотично, без зв'язку між частинами роботи.

0 балів: Логіка викладу відсутня повністю.

5. Систематизація та узагальнення матеріалів (5 балів)

5 балів: Матеріали систематизовані та узагальнені на високому рівні, зроблено вичерпні висновки.

4 бали: Матеріали добре систематизовані, але узагальнення не завжди повні або точні.

3 бали: Систематизація матеріалів часткова, висновки поверхневі.

2 бали: Систематизація матеріалів слабка, узагальнення майже відсутні.

1 бал: Систематизація і узагальнення матеріалів практично відсутні.

0 балів: Матеріали не систематизовані, узагальнення відсутні.

6. Аналіз ілюстративного матеріалу (5 балів)

5 балів: Ілюстративний матеріал ретельно проаналізовано, його використання є доцільним і логічним.

4 бали: Аналіз ілюстративного матеріалу в основному адекватний, але є незначні недоліки.

3 бали: Ілюстративний матеріал використано недостатньо або його аналіз поверхневий.

2 бали: Аналіз ілюстративного матеріалу слабкий, його використання недоцільне.

1 бал: Ілюстративний матеріал майже не проаналізовано.

0 балів: Ілюстративний матеріал відсутній.

7. Відсутність плагіату (5 балів)

5 балів: Робота повністю унікальна, плагіат відсутній.

4 бали: У роботі є поодинокі випадки незначного текстового збігу.

3 бали: Помірна кількість збігів, що можуть свідчити про порушення принципу унікальності.

2 бали: Значна кількість плагіату, що впливає на оригінальність роботи.

1 бал: Робота переважно скопійована з інших джерел.

0 балів: Робота повністю складається з плагіату.

8. Аргументованість висновків до розділів (5 балів)

5 балів: Висновки кожного розділу чіткі, логічні, базуються на проведеному аналізі.

4 бали: Висновки загалом аргументовані, але місцями не повністю логічні або узагальнені.

3 бали: Висновки частково обґрунтовані, але містять неточності.

2 бали: Висновки слабко аргументовані або неповні.

1 бал: Висновки майже відсутні.

0 балів: Висновки не зроблені.

9. Відповідність висновків завданням, визначеним у вступі (5 балів)

5 балів: Висновки повністю відповідають заявленим завданням і темі роботи.

4 бали: Висновки здебільшого відповідають завданням, але є незначні відхилення.

3 бали: Висновки частково відповідають завданням, але деякі аспекти упущені.

2 бали: Висновки слабко пов'язані з завданнями роботи.

1 бал: Висновки не відповідають завданням роботи.

0 балів: Висновки відсутні.

10. Самостійність та творчість (5 балів)

5 балів: Робота демонструє високий рівень самостійності, творчий підхід до вирішення завдань, цікаві й оригінальні ідеї.

4 бали: Робота в основному самостійна, але творчий підхід обмежений.

3 бали: Самостійність роботи часткова, творчий підхід майже не використано.

2 бали: Робота виконана переважно шаблонно, без проявів самостійності.

1 бал: Самостійність і творчість відсутні.

0 балів: Робота повністю неоригінальна та виконана без зусиль здобувача освіти.

Загальний бал:

50 балів: Відмінна робота, усі критерії виконані на високому рівні.

35–49 балів: Хороша робота з незначними недоліками.

20–34 бали: Задовільна робота з суттєвими помилками.

1–19 балів: Незадовільна робота з великими прогалинами.

0 балів: Робота не виконана або не відповідає жодному критерію.

Критерії оцінювання оформлення роботи (20 балів)

1. Обсяг роботи (5 балів)

Оцінювання обсягу роботи базується на відповідності кількості сторінок встановленим вимогам, включаючи основну частину, список використаних джерел, додатки тощо.

5 балів: Робота відповідає встановленим вимогам щодо обсягу, усі розділи представлені в повному обсязі, включаючи вступ, основну частину, висновки, список літератури та додатки.

4 бали: Обсяг роботи відповідає вимогам, але є незначні відхилення (наприклад, невеликий недолік або надлишок сторінок).

3 бали: Обсяг роботи частково відповідає вимогам, окремі розділи представлені недостатньо або є пропуски (наприклад, відсутні додатки чи інший обов'язковий компонент).

2 бали: Значна частина роботи не відповідає вимогам щодо обсягу, деякі розділи представлені лише частково.

1 бал: Робота майже не відповідає вимогам щодо обсягу, суттєві частини матеріалу відсутні.

0 балів: Обсяг роботи не відповідає жодним вимогам або робота взагалі не завершена.

2. Оформлення літератури (5 балів)

Оцінюється правильність оформлення списку використаних джерел відповідно до встановлених стандартів (ДСТУ, АРА, MLA тощо).

5 балів: Список літератури оформлений повністю згідно з вимогами, усі джерела вказані коректно, немає помилок чи пропусків.

4 бали: Список літератури переважно відповідає вимогам, але є незначні неточності (наприклад, пропущена дата публікації, неправильно зазначені ініціали авторів).

3 бали: Список літератури частково відповідає вимогам, є помилки в оформленні кількох джерел або пропущено кілька важливих джерел.

2 бали: Значна частина джерел оформлена з порушеннями, відсутня узгодженість із стандартами.

1 бал: Список літератури майже не відповідає вимогам, джерела зазначені хаотично чи неповно.

0 балів: Список літератури відсутній або оформлений повністю неправильно.

3. Дотримання технічних вимог (10 балів)

Технічні вимоги включають правильне оформлення заголовків, полів, шрифту, міжрядкового інтервалу, нумерації сторінок, абзаців тощо.

10 балів: Робота повністю відповідає встановленим технічним вимогам; оформлення бездоганне, всі елементи оформлені згідно з інструкціями.

8–9 балів: Робота переважно відповідає технічним вимогам, але є незначні відхилення (наприклад, помилки в оформленні заголовків чи полів).

6–7 балів: Робота частково відповідає технічним вимогам, є кілька помітних помилок (наприклад, відсутність нумерації, неправильний шрифт чи розмір тексту).

4–5 балів: Значна частина технічних вимог не виконана, оформлення роботи недостатньо точне.

2–3 бали: Робота слабо відповідає технічним вимогам, багато помилок у базових елементах оформлення.

1 бал: Робота майже не відповідає технічним вимогам, оформлення виконано неохайно.

0 балів: Технічні вимоги повністю проігноровані, оформлення відсутнє або не відповідає стандартам.

Загальний бал:

20 балів: Оформлення виконано на високому рівні, робота відповідає всім критеріям.

15–19 балів: Оформлення загалом відповідає вимогам, але є незначні недоліки.

10–14 балів: Робота частково відповідає вимогам, присутні помилки чи пропуски.

5–9 балів: Робота містить суттєві недоліки в оформленні.

0–4 бали: Оформлення роботи майже або повністю не відповідає встановленим критеріям.

Критерії оцінювання захисту курсової роботи (30 балів)

1. Усна презентація (виступ 5-7 хвилин) – 10 балів

Оцінюється якість виступу здобувача, чіткість викладення інформації, логічність структури та здатність стисло і зрозуміло донести суть дослідження.

10 балів: Презентація чітка, логічно структурована, повністю розкриває тему роботи. Виклад інформації є доступним, грамотно побудованим і захоплюючим, з акцентом на ключові аспекти дослідження.

8–9 балів: Презентація загалом відповідає вимогам, але є незначні недоліки в структурі чи викладі інформації (наприклад, відсутність деяких деталей або повтори).

6–7 балів: Виступ частково відповідає вимогам, є помітні проблеми з послідовністю, логікою чи чіткістю викладення матеріалу.

4–5 балів: Презентація поверхнева, недостатньо розкриває тему, інформація викладена фрагментарно або нечітко.

2–3 бали: Виступ не відповідає вимогам, здобувач не може структуровано донести основні ідеї роботи.

0–1 бал: Презентація не підготовлена або здобувач не зміг виконати виступ.

2. Участь у дискусії – 10 балів

Оцінюється здатність здобувача брати участь у дискусії, аргументувати власну позицію, відповідати на запитання та демонструвати знання теми.

10 балів: Здобувач активно і впевнено бере участь у дискусії, аргументує свої відповіді, демонструє глибокі знання теми та впевнено реагує на запитання.

8–9 балів: Участь у дискусії активна, здобувач здебільшого впевнено відповідає на запитання, проте є незначні труднощі з аргументацією.

6–7 балів: Здобувач відповідає на запитання, але демонструє недостатню впевненість чи поверхневі знання окремих аспектів теми.

4–5 балів: Участь у дискусії мінімальна, відповіді здебільшого неповні або недостатньо обґрунтовані.

2–3 бали: Здобувач майже не бере участі у дискусії, його відповіді поверхневі або не по суті.

0–1 бал: Відсутність участі в дискусії або повна нездатність відповісти на запитання.

3. Використання технічних засобів і наочності – 5 балів

Оцінюється застосування технічних засобів (слайди, відео, графіки тощо) та якість підготовлених наочних матеріалів.

5 балів: Технічні засоби та наочність використані повністю, якість матеріалів висока, оформлення чітке, матеріали сприяють кращому розумінню роботи.

4 бали: Наочність і технічні засоби в основному відповідають вимогам, але є незначні недоліки в якості чи доречності матеріалів.

3 бали: Використано лише базові технічні засоби, матеріали підготовлені недостатньо якісно або містять помилки.

2 бали: Технічні засоби застосовано частково, їхня якість або доречність залишають бажати кращого.

1 бал: Наочність практично не використовується, підготовлені матеріали мають низьку якість.

0 балів: Відсутність технічних засобів або наочності.

4. Апробація результатів дослідження (написання та публікація тез за темою дослідження) – 5 балів

Оцінюється здатність здобувача апробувати результати своєї роботи через написання та публікацію тез/статті за темою дослідження.

5 балів: Тези за результатами дослідження написані та опубліковані відповідно до вимог, здобувач брав участь у науковому заході.

4 бали: Тези написані та частково відповідають вимогам, але їх не опубліковано або апробація відбулася обмежено.

3 бали: Тези написані, але мають значні недоліки або не було апробації результатів дослідження.

2 бали: Написання тез чи апробація дослідження проведені формально і не відповідають вимогам.

1 бал: Тези не написані, апробація роботи не відбулася.

0 балів: Відсутність апробації та тез.

Загальний бал:

30 балів: Захист курсової роботи проведено на високому рівні, всі критерії виконані бездоганно.

25–29 балів: Захист загалом успішний, але є незначні недоліки у виконанні окремих критеріїв.

20–24 бали: Захист частково відповідає вимогам, наявні помітні недоліки.

10–19 балів: Захист роботи проведено на низькому рівні, більшість критеріїв не виконані.

0–9 балів: Захист курсової роботи не відповідає встановленим вимогам або не відбувся.

Критерії оцінювання (додаткові бали) за участь у проблемній групі

3 бали: здобувач освіти активно бере участь у дискусії, пропонує обґрунтовані ідеї, робить вагомий внесок у вирішення завдання та ефективно співпрацює з групою, підтримує конструктивну взаємодію.

2 бали: здобувач освіти залучається до роботи, але рівень участі є недостатнім, висловлює пропозиції поверхневі, без значного внеску у вирішення проблеми, Взаємодіє з групою на мінімальному рівні.

1 бал: здобувач освіти демонструє низький рівень активності, а його участь у діяльності проблемної групи обмежується базовими коментарями, без ініціативи.

0 балів: здобувач освіти не бере участі у роботі проблемної групи, відсутній внесок

у виконання завдання.

За публікацію статті у збірнику наукових праць категорії Б (10 балів)

10 балів: стаття відповідає всім вимогам категорії Б, має чітку структуру, новизну, обґрунтовані висновки, без помилок.

9 балів: незначні недоліки в структурі або викладенні, мінімальні помилки, достатньо обґрунтовані висновки.

8 балів: базові вимоги виконано, є кілька недоліків у структурі, новизна розкрита поверхово, є помилки.

7 балів: значні недоліки у змісті, висновки не повністю відповідають меті, помилки ускладнюють сприйняття.

6–5 балів: суттєві проблеми зі структурою, змістом, оформленням, значна кількість помилок.

4–3 бали: стаття не відповідає вимогам, поверхневий аналіз, значні мовні помилки, тема не розкрита.

2–1 бали: тема та висновки практично відсутні, численні порушення стандартів.

0 балів: стаття не подана, наявний високий відсоток плагіат.

VI. Шкала оцінювання

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка	Оцінка для заліку
90-100	Відмінно	Зараховано
82-89	Дуже добре	
75-81	Добре	
67-74	Задовільно	
60-66	Достатньо	
1-59	Незадовільно	Незараховано (з можливістю повторного складання)

VII. Рекомендована література

1. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання: ДСТУ 8302:2015 / Нац. стандарт України. Вид. офіц. Введ. з 01.07.2016. К.: УкрНДНЦ, 2016. 16 с. (Інформація та документація).

2. Загальні рекомендації з підготовки, оформлення, захисту й оцінювання випускних кваліфікаційних робіт здобувачів вищої освіти першого бакалаврського і другого магістерського рівнів / за ред. доц. М.І. Шинкарика. Тернопіль: ТНЕУ, 2018. 60 с.
3. Линник Ю.М., Хом'як А.П. Методичні рекомендації щодо написання і оформлення курсових і випускних кваліфікаційних робіт. Луцьк : Вежа-Друк, 2018. 64 с.
4. Методологія та організація наукових досліджень: навч.-метод. видання / О. В. Галян. Луцьк: Вежа-Друк, 2021. 26 с.
5. Підготовка рефератів, курсових робіт та наукових статей: навч.-метод. посіб. для студ. гуманіт. спец. ОКР Бакалавр, ОКР магістр / Упоряд.: М.М. Яцишин, Н.П. Яцишин, Ю.А. Гордієнко, Т.П. Семенюк. Луцьк: Вежа-Друк, 2021. 212 с. DOI : <https://di.org/10.29038/978-966-940-343-8.2021.212>